

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.5865 – Teva/Ratiopharm)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/C 163/05)

1. 2010. június 14-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Teva Pharmaceutical Industries Limited (a továbbiakban: Teva, Izrael) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján teljes irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Merckle GmbH, a CT Arzneimittell GmbH és az AbZ-Pharma GmbH (a továbbiakban együttesen: Merckle/Ratiopharm group vagy Ratiopharm, Németország) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Teva esetében: generikus és originális gyógyszeripari termékek, biogyszerek, valamint aktív gyógyszeripari összetevők fejlesztése, gyártása és értékesítése,
- a Ratiopharm esetében: generikus gyógyszeripari termékek, valamint biogyszerek fejlesztése, gyártása és értékesítése.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5865 – Teva/Ratiopharm hivatkozási szám feltüntetésével lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).